



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2003/40
23 January 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 9 предварительной повестки дня

**ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД
В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА**

ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ИРАКЕ

**Доклад, представленный Специальным докладчиком Андреасом Мавромматисом
в соответствии с резолюцией 2002/15 Комиссии***

* В соответствии с пунктом 8 резолюции 53/208В Генеральной Ассамблеи настоящий документ представляется с опозданием, с тем чтобы включить в него как можно больше обновленной информации.

Резюме

Настоящий документ содержит краткий доклад, охватывающий период с 21 августа по 31 декабря 2002 года, включая представление Специальным докладчиком промежуточного доклада Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии (A/57/325). В последние дни октября и в начале ноября 2002 года в Женеве и в Нью-Йорке Специальный докладчик провел консультации с постоянными представителями Европейского союза, Ирака, Кувейта, Соединенных Штатов Америки, а также с представителями Международного комитета Красного Креста и таких международных неправительственных организаций, как Международная амнистия и Организация по наблюдению за соблюдением прав человека.

В течение отчетного периода Специальный докладчик уделял основное внимание усилиям по подготовке его второго визита в Ирак, особенно его программе и содержанию, и поэтому не смог посетить другие места. Специальный докладчик и власти Ирака обменялись рядом писем, касающихся сроков и продолжительности визита, состава сопровождающей Специального докладчика делегации, а также контингента официальных должностных лиц и представителей гражданского общества, с которыми он хотел бы встретиться. Визит также позволит Специальному докладчику посетить различные районы страны, например Багдад, а также север и юг страны, включая заболоченные районы. Касаясь существа своей миссии, Специальный докладчик отметил, что он продолжит рассмотрение вопросов, затронутых во время его первого визита и в его последних докладах Комиссии по правам человека (E/CN.4/2002/44) и Генеральной Ассамблее. Он также проанализирует осуществление конкретных гражданских и политических прав в связи со свободой мнений и их выражения, правом на мирные собрания и ассоциации, а также правом принимать участие в ведении государственных дел и в связи с защитой прав меньшинств. В заключение он рассмотрит ряд экономических и социальных прав, в том числе побочные последствия эмбарго. Что касается сроков визита, то Специальный докладчик внимательно следит за нынешними событиями и, при необходимости, проводит консультации, в частности с властями Ирака, с тем чтобы как можно быстрее принять необходимое решение.

Специальный докладчик с удовлетворением воспринял сообщение о том, что в соответствии с соглашением, которое было достигнуто 18 декабря 2002 года в Женеве Трехсторонней комиссией по пропавшим без вести лицам, возглавляемой представителем МККК, возобновилась прекращенная в 1998 году работа Технического подкомитета. По его мнению, лишь полное и неукоснительное соблюдение правительством Ирака всех его обязательств, вытекающих из обязательных для исполнения договоров о правах человека или иных норм обычного международного права, а также из резолюций Совета

Безопасности, обеспечит мирное урегулирование нынешнего кризиса в наилучших интересах иракского народа. Независимо от развития событий вокруг Ирака правам человека надлежит уделять в будущем самое приоритетное внимание, включая возможное направление в Ирак экспертов по правам человека.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 3	4
I. СОБЫТИЯ В КОНТЕКСТЕ И ПОСЛЕ ПЯТЬДЕСЯТ СЕДЬМОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ.....	4 - 26	4
II. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	27 - 29	11

Введение

1. Настоящий доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Ираке Андреаса Мавромматиса представляется Комиссии по правам человека на ее пятьдесят девятой сессии в соответствии с пунктом 5 а) ее резолюции 2002/15. Мандат Специального докладчика был первоначально утвержден Комиссией в резолюции 1991/74 и продлевался в последующих резолюциях.
2. Настоящий доклад следует рассматривать совместно с промежуточным докладом, представленным Специальным докладчиком Генеральной Ассамблеи (A/57/325), а также с предшествующими докладами Специального докладчика Комиссии и Ассамблеи. Доклад охватывает период с 21 августа по 31 декабря 2002 года.
3. Настоящий доклад будет кратким, главным образом потому, что в течение отчетного периода усилия Специального докладчика были сосредоточены на подготовке его второго визита в Ирак, вследствие чего он не смог посетить другие места. Специальный докладчик уделял большое внимание программе и содержанию его предстоящего визита в Ирак. Что касается определения сроков, то Специальный докладчик внимательно следил за событиями, произошедшими до и после принятия резолюции 1441 (2002) Совета Безопасности, и провел специальные встречи как в Женеве, так и в Нью-Йорке для принятия окончательного решения по срокам визита, который, можно надеяться, состоится достаточно скоро, чтобы до или во время пятьдесят девятой сессии Комиссии он смог представить добавление к докладу, содержащее сделанные им выводы по итогам второго визита, а также информацию из других источников.

I. СОБЫТИЯ В КОНТЕКСТЕ И ПОСЛЕ ПЯТЬДЕСЯТ СЕДЬМОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

4. 31 октября и 1 ноября 2002 года в Женеве Специальный докладчик провел консультации и встретился с Верховным комиссаром по правам человека и старшими должностными лицами Управления. Кроме того, он имел встречи с Постоянными представителями Германии, Дании (которая тогда председательствовала в Европейском союзе), Кувейта, Соединенных Штатов Америки и Франции, а также с сотрудниками Международного комитета Красного Креста. Во время своего краткого пребывания в Нью-Йорке Специальный докладчик представил промежуточный доклад Третьему комитету Генеральной Ассамблеи и провел встречи с Постоянными представителями Ирака (в Женеве и Нью-Йорке), с Постоянным представителем Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, с экспертами Европейского союза по правам человека, а также с Исполнительным директором Управления Программы по

Ираку. Кроме того, Специальный докладчик встретился с представителями Международной амнистии и Организации по наблюдению за соблюдением прав человека.

5. Представляя свой доклад Третьему комитету, Специальный докладчик обратил внимание на развитие диалога с официальными должностными лицами Ирака, начатого после его подготовительного визита в Ирак в феврале 2002 года. Он также призвал Ирак прибегнуть к проведению ряда реформ, с тем чтобы положить конец таким нарушениям, как убийства без надлежащего судебного разбирательства, пытки и жестокое, унижающее достоинство и бесчеловечное обращение и наказание; насильственные перемещения, а также отсутствие гарантий справедливого судебного разбирательства, свободы выражения мнений и ассоциаций, свободы вероисповедания и других прав. Приветствуя подписанный президентом Ирака Декрет от 20 октября 2002 года об амнистии и освобождении всех заключенных, Специальный докладчик упомянул также о своем намерении в ближайшее время предложить правительству Ирака представить ему полную информацию о количестве освобожденных заключенных и тех лицах, на кого данная амнистия не распространилась. Он также коснулся нерешенной до сих пор проблемы пропавших без вести кувейтцев и иракцев, побочные гуманитарные последствия объявленного в отношении Ирака международного эмбарго, вероятности и программы его второго визита в Ирак.

6. За отчетный период Специальный докладчик и Постоянное представительство Ирака в Женеве обменялись рядом писем. В первом письме от 26 августа 2002 года правительство Ирака сообщило о том, что оно в принципе приветствует визит Специального докладчика в Ирак и предложило представить его подробную программу. 13 сентября 2002 года Специальный докладчик направил Постоянному представителю Ирака письмо в связи с сообщением о состоявшейся в Басре 9 июля 2002 года казни пяти человек, которых обвинили в принадлежности к религиозным группам, действующим в интересах Исламской Республики Иран. В тот же день Специальный докладчик направил еще одно письмо относительно его предстоящего визита в Ирак и предложил провести в Женеве в октябре 2002 года встречу с Постоянным представителем Ирака для обсуждения организационных аспектов миссии и согласования ее программы. К сожалению, эта встреча не состоялась.

7. 23 октября 2002 года Постоянное представительство Ирака направило Специальному докладчику обновленное 30 сентября 2002 года статистическое исследование под названием "Последствия несправедливого эмбарго для здоровья иракцев". 5 декабря 2002 года Специальный докладчик получил по тому же вопросу вторую вербальную ноту и статистические данные по состоянию на октябрь 2002 года.

Специальный докладчик попросил в устной форме, чтобы компетентные власти Ирака сопроводили эти данные кратким комментарием и разъяснениями относительно их источника и происхождения. 21 октября 2002 года Специальный докладчик получил от Постоянного представительства Ирака вербальную ноту с текстом Декрета № 225 Совета революционного командования Ирака от 20 октября "Об общей, всеобъемлющей и окончательной амнистии иракских (гражданских и военных) заключенных на и вне территории Ирака".

8. 4 ноября 2002 года Специальный докладчик обратился к Постоянному представителю Ирака в Женеве с письменной просьбой представить информацию о проведенных незадолго до этого президентских выборах и о совместимости этих выборов с международными обязательствами Ирака по Международному пакту о гражданских и политических правах. В письме упоминался также Декрет Совета революционного командования об амнистии и содержалась просьба к Постоянному представителю препроводить Специальному докладчику список освобожденных заключенных и список тех лиц, на которых эта амнистия не распространилась и почему, а также фамилии заключенных и подробные данные об отбываемых или отбытых наказаниях, о совершенных преступлениях и положениях законодательства, на основании которых они были осуждены.

9. 26 ноября 2002 года правительство Ирака, отвечая на послания Специального докладчика от 13 сентября и 4 ноября 2002 года, направило ему два письма. В первом письме содержались подробные сведения о препровожденных Специальным докладчиком сообщениях о пяти казненных лицах: двое из них были освобождены, а три других казнены (один в 1999 году и двое в 2002 году) по обвинению в торговле наркотиками. В своем втором письме правительство Ирака сообщило о том, что за ходом выборов следили местные наблюдатели и средства массовой информации, а также лица арабского происхождения и иностранцы, которые могли свободно перемещаться по территории страны и беседовать с приходившими на избирательные участки иракскими гражданами. Касаясь Декрета об амнистии, правительство подтвердило, что под амнистию попало большое количество заключенных, но что еще требуется определенное время для составления списков всех освобожденных и оставшихся в заключении лиц¹.

10. Упомянутым выше вопросам Специальный докладчик уделит приоритетное внимание во время своего предстоящего визита в Ирак.

¹ Краткое изложение двух ответов правительства Ирака от 26 ноября 2002 года основано на неофициальном переводе с арабского языка на английский.

11. 25 ноября 2002 года Специальный докладчик вновь направил Постоянному представителю Ирака в Женеве письмо в связи с его предстоящим визитом в Ирак. Он проинформировал Постоянного представителя о планируемой продолжительности визита (две недели), о желательном составе сопровождающей Специального докладчика делегации (четыре эксперта по правам человека и три переводчика английского/арабского языков) и о его намерении посетить не только Багдад, но и север и юг страны, включая заболоченные районы. Для этого, возможно, потребуется разбить делегацию на две-три группы. Специальный докладчик также подчеркнул, что он хотел бы встретиться на общенациональном и местном уровнях с должностными лицами правительства, вооруженных сил и полиции, представителями судебной системы, системы здравоохранения, школ, служб трудоустройства, работниками сектора сельского хозяйства и торговли. Кроме того, Специальный докладчик намерен провести встречи с ключевыми представителями гражданского общества, например с предпринимателями и представителями местных групп, которые занимаются проблемами женщин и детей, вопросами здравоохранения, образования, средств массовой информации, общественной и культурной жизни. По возможности он хотел бы посетить тюрьмы, больницы, медицинские учреждения и пункты питания, а также места отправления религиозного культа, парламент и университеты.

12. Специальный докладчик также сообщил о своем намерении встретиться с представителями аккредитованных в стране учреждений Организации Объединенных Наций и продолжить сотрудничество с Региональным представителем Программы развития Организации Объединенных Наций и Директором Программы ЮНИСЕФ. Касаясь программы своего визита, он отметил, что он планирует затронуть различные вопросы, поднятые во время его первого посещения и в его последних докладах Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблее, а также уделить приоритетное внимание конкретным гражданским и политическим правам в связи со свободой выражения мнений, правом на мирные собрания и ассоциации, правом принимать участие в ведении государственных дел и в связи с защитой прав меньшинств. Кроме того, он хотел бы подробно проанализировать процесс осуществления ряда экономических и социальных прав, включая побочные последствия эмбарго.

13. В заключение Специальный докладчик подчеркнул, что неукоснительное соблюдение положений, касающихся визитов специальных докладчиков, которые прилагаются к письму для информации, имеет важнейшее значение. Он подтвердил, что неограниченная свобода передвижения по всей территории Ирака и возможность проводить беседы в частном и конфиденциальном порядке являются обязательными условиями успешного осуществления его миссии.

14. В ответ на письмо Специального докладчика от 25 ноября 2002 года Постоянное представительство Ирака в Женеве направило ему вербальную ноту от 20 декабря 2002 года, сообщив по существу вопроса о том, что в подтверждение его доброй воли и искреннего стремления к сотрудничеству и налаживанию конструктивного и полезного диалога правительство Ирака приветствует предстоящий визит Специального докладчика в Ирак и просит его представить более подробную информацию о сроках, продолжительности и программе визита, а также об официальных должностных и иных лицах, с которыми Специальный докладчик хотел бы встретиться, для координации усилий и обеспечения их присутствия во время визита.

15. Отвечая на письмо Специального докладчика от 25 ноября 2002 года, Постоянное представительство Ирака направило ему новую вербальную ноту от 30 декабря 2002 года, в которой ему предлагается проинформировать правительство о сроках и продолжительности его предстоящего визита в Ирак.

16. Как уже отмечалось, Специальный докладчик полагает, что в интересах иракского народа визит в Ирак должен состояться в ближайшее время, если возможно в период между ноябрем 2002 года и январем 2003 года. Хотя существующие обстоятельства несколько затрудняют окончательное утверждение сроков визита, Специальный докладчик внимательно следит за ходом событий и проводит, при необходимости, консультации в целях скорейшего принятия решения.

17. В любом случае в ожидании столь важного и не терпящего отлагательств визита Специальный докладчик намерен продолжать и активизировать свои контакты в Женеве с Постоянным представителем Ирака и надеется на то, что на этих встречах, как и предполагалось, смогут присутствовать сотрудники Отдела по правам человека министерства иностранных дел, которые владеют ситуацией на местах и которым не надо запрашивать Багдад для ответа на поднимаемые вопросы.

18. Обсуждению подлежат вопросы прав человека, упомянутые в его докладе, а также отдельные моменты программы предстоящего визита. Специальный докладчик также планирует, если позволят обстоятельства, посетить другие места вне Ирака, где он смог бы собрать свежую информацию о положении в области прав человека в Ираке.

19. И наконец, 30 декабря 2002 года Специальный докладчик получил вербальную ноту Постоянного представительства Ирака в ответ на его письмо от 1 июля 2002 года, в котором он просил Постоянного представителя препроводить ему точную информацию о смертных казнях, числе казненных в 2000 и 2001 годах лиц, условиях содержания приговоренных к смерти лиц в тюрьме Абу-Грайб, функциях специальных судов,

проблематике арабской этнической принадлежности и "арабизации", а также о влиянии резолюции 1409 (2002) Совета Безопасности на гуманитарную ситуацию в Ираке. Касаясь существа дела, правительство Ирака сообщило о том, что в 2000 и 2001 годах были казнены 259 лиц, большинство из которых (165) были осуждены за убийство, а 80 - за преступления, связанные с торговлей наркотиками. Из общего числа этих лиц 109 были казнены по приговору специальных судов. Готовится проект исследования о сокращении перечня преступлений, караемых в настоящее время смертной казнью, и сразу же после его официального рассмотрения оно будет направлено Специальному докладчику. Была также приведена подробная информация о числе лиц, смертный приговор которых был заменен другим наказанием в период 2000-2002 годов в соответствии с принятыми законами, президентскими декретами или решениями Кассационного суда, а также о составе и правилах процедуры специальных судов².

20. За отчетный период Специальный докладчик получил также информацию о публикации 2 декабря 2002 года министерством иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства доклада под названием "Саддам Хуссейн: преступления и политика в области прав человека". Многие нарушения прав человека, упомянутые в этом докладе, уже были доведены до его сведения или до сведения его предшественника. Ознакомившись с этим докладом, Специальный докладчик обратил на него внимание Постоянного представительства Ирака в Женеве.

21. Что касается вопроса о кувейтских военнопленных и пропавших без вести лицах, то Специальный докладчик с удовлетворением воспринял сообщение о том, что 18 декабря 2002 года в Женеве состоялось заседание возглавляемой представителем МККК Трехсторонней комиссии по пропавшим без вести лицам, на котором было достигнуто официальное соглашение, закладывающее основу для возобновления прекращенной в 1998 году работы Технического подкомитета. Подкомитет провел заседание 8 января 2003 года и постановил провести следующее заседание 22 января под председательством представителя МККК. Кроме того, Специальный докладчик приветствует приглашение посетить Ирак, которое было направлено Координатору высокого уровня Послу Юлию Воронцову в исполнение резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности. Специальный докладчик подтверждает свою готовность оказывать любую помощь в решении проблемы пропавших без вести лиц.

22. Независимо от того, сможет ли Специальный докладчик посетить Ирак в ближайшие несколько недель, он будет по-прежнему держать в поле зрения все вопросы в области прав человека, которые были подняты во время его первого визита в Ирак в феврале

² Резюме вербальной ноты Постоянного представительства Ирака от 30 декабря 2002 года основано на неофициальном переводе с арабского языка на английский.

2002 года и в его двух последних докладах Комиссии и Генеральной Ассамблее, а также упоминаемые в настоящем докладе проблемы и будет внимательно изучать всю новую информацию о нарушениях прав человека.

23. Специальный докладчик будет также добиваться получения надлежащих ответов на все его запросы о направлении информации, как в тех случаях, когда ответа получено не было, так и в тех случаях, когда был дан неполный или неудовлетворительный ответ.

24. Приоритетное внимание будет уделено информации о текущих серьезных нарушениях права на жизнь, включая убийства без надлежащего судебного разбирательства и смертные казни, пытки, насильственные перемещения и отсутствие гарантий справедливого судебного разбирательства, свободы выражения мнений и ассоциаций и свободы вероисповедания.

25. Другие подлежащие рассмотрению вопросы касаются, в частности, планирования и осуществления реформ в пенитенциарном секторе; Декрета, разрешающего менять национальное и/или этническое происхождение на арабское; "арабизации", а также Декрета об именах детей.

26. Специальный докладчик будет по-прежнему держать в поле зрения вопрос о побочных последствиях эмбарго и поддерживать в этой связи контакты со специализированными учреждениями, включая ЮНИСЕФ и Управление Программы по Ираку.

II. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

27. Специальный докладчик подтверждает все сформулированные им ранее рекомендации, в частности рекомендации, содержащиеся в двух его последних докладах (E/CN.4/2002/44 и A/57/325). Он вернется к вопросу о рекомендациях с учетом событий, которые последуют за его предстоящим визитом в Ирак. Пока же Специальный докладчик настоятельно призывает правительство Ирака выполнить все эти рекомендации в наилучших интересах иракского народа.

28. Неукоснительное и беспрекословное выполнением правительством Ирака всех его обязательств, вытекающих из имеющих обязательную силу договоров по правам человека или из положений международного обычного права, является настоятельной необходимостью, и международное сообщество, как и Специальный докладчик, должно быть готово при необходимости оказать содействие этому процессу.

29. Поэтому, независимо от событий вокруг Ирака (Специальный докладчик может лишь выразить надежду на то, что выполнение резолюций Совета Безопасности поможет мирному урегулированию проблемы оружия массового уничтожения), правам человека надлежит уделять в будущем самое приоритетное внимание. В частности, присутствие в Ираке экспертов по правам человека обеспечит, при поддержке правительства, наличие надлежащего законодательства, практики и учреждений по осуществлению норм в области прав человека и, одновременно, контроль за соблюдением этих норм, формулирование рекомендаций и при необходимости представление докладов. Уже сейчас надлежит выделить достаточные средства для выполнения изложенных выше задач.
